

USER MANUAL

– Appendix

For models

AC310, AC315, AC417, AC510, AC517

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

- The baby monitor can only be used between 10°C and 40°C (50°F and 104°F), max 75% RH. Do not exceed 28°C (82,4°F) for long periods of use – see Warning and Safety instructions – Battery specific. Always avoid direct sunlight.

BATTERY WARNINGS

- Battery swelling can occur with the type of battery used in the Parent Unit if not used or stored correctly including but not limited to the age, usage pattern, environmental conditions (over heating), over-charging, over-discharging, using incorrect chargers and physical abuse/damage. Refer to Angelcare online Battery Warning Statement: <https://angelcarebaby.com/battery-safety>
- Remove batteries from units if you store the product over 30 days because the batteries could leak and damage the product
- Discard 'dead' batteries as soon as possible since 'dead' batteries are more likely to leak in a product. If a battery has leaked, vented (and swollen), discard product responsibly
- DO NOT store this product, or the batteries provided with or identified for use with this product, in high-temperature & high humidity environments and avoid direct sunlight – this could lead to potential battery leakage, swelling and potential harm and damage. The parent Unit Lithium battery should be stored at 23±5°C (73.4 ± 9°F) at ≤ 75% RH. Always store the product with approximately 50% charge and do not store for more than 3 months without charging.

www.angelcarebaby.com

Angelcare Canada Inc.

2000 McGill College Avenue, Suite 250
Montreal, Quebec, Canada, H3A 3H3

MANUEL DE L'UTILISATEUR

– Annexe

Pour les modèles

AC310, AC315, AC417, AC510, AC517

AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Le moniteur pour bébés ne peut être utilisé qu'entre 10°C et 40°C (50 °F et 104 °F), max. 75 % RH. Ne pas dépasser 28°C (82,4°F) pour les périodes d'utilisation prolongées - voir les Avertissements et instructions de sécurité - spécifiques aux piles. Toujours éviter la lumière directe du soleil.

AVERTISSEMENTS SUR LES PILES

- Un gonflement des piles utilisées peut survenir dans l'unité des parents en cas d'utilisation ou de stockage inadapté, incluant sans s'y limiter l'ancienneté des piles, les schémas d'utilisation, les conditions environnementales (surchauffe), la surcharge, la décharge excessive, l'utilisation de chargeurs incorrects et les dommages physiques. Reportez-vous à la déclaration en ligne d'avertissement sur les piles d'Angelcare <https://angelcarebaby.com/battery-safety>
- Retirer les piles des unités en cas de rangement du produit pendant plus de 30 jours car les piles peuvent présenter des fuites et endommager le produit.
- Jeter les piles « mortes » dès que possible car elles présentent un risque de fuite plus élevé. Si une pile présente une fuite, est ventilée (et gonflée), jeter le produit de manière appropriée.
- NE PAS conserver ce produit ni les piles fournies avec ce produit ou identifiées comme compatibles avec lui dans des environnements à température et humidité élevées et éviter la lumière directe du soleil : cela pourrait potentiellement entraîner des fuites et un gonflement des piles, et occasionner des dégâts et dommages. La pile au lithium de l'unité des parents doit être stockée à une température de 23±5°C (73,4 ± 9°F) à ≤ 75 % RH. Toujours stocker le produit avec une charge d'environ 50 % et ne pas stocker pour une durée supérieure à 3 mois sans le charger.

www.angelcarebaby.fr

Angelcare Canada Inc.

2000, avenue McGill College, bureau 250
Montréal, Québec, Canada, H3A 3H3

MANUAL DE INSTRUCCIONES

– Apéndice

Para los modelos

AC310, AC315, AC417, AC510, AC517

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El vigilabebés solo puede utilizarse entre 10°C y 40°C (50° y 104° Fahrenheit) con una humedad relativa máxima del 75%. No lo utilice a más de 28°C (82,4°F) durante periodos prolongados; vea las Advertencias e instrucciones de seguridad – Aspectos específicos de las pilas. Evite siempre la luz solar directa.

ADVERTENCIAS SOBRE BATERÍAS Y PILAS

- Las pilas pueden hincharse con el tipo de pila utilizado en la unidad de padres si no se utilizan o guardan correctamente por motivos de antigüedad, patrón de uso, condiciones ambientales (exceso de calor), sobrecarga, sobredescarga, utilización incorrecta de los cargadores y mal uso/daño físico, entre otros. Consulte la Advertencia sobre baterías y pilas de Angelcare online - <https://angelcarebaby.com/battery-safety>
- Retire las pilas de las unidades si no va a utilizar el producto durante más de 30 días, puesto que podrían producirse fugas en las pilas y daños en el producto.
- Deseche las pilas agotadas lo antes posible, ya que es más probable que presenten fugas en un producto. Si una de las pilas presenta fugas o está abierta (e hinchada), deseche el producto de forma responsable.
- NO guarde este producto ni las pilas suministradas con este producto o consideradas aptas para el producto en zonas de altas temperaturas y humedad y evite la luz solar directa, ya que esto puede provocar fugas e hinchazón de las pilas, causando daños potenciales. La pila de litio de la unidad de padres debe conservarse a 23±5°C (73,4±9°F) con una humedad relativa igual o inferior al 75%. Guarde siempre el producto cargado al 50% aproximadamente y no lo guarde durante más de tres meses sin cargarlo.

www.angelcarebaby.fr

Angelcare Canada Inc.

2000 McGill College Avenue, Suite 250
Montreal, Quebec, Canada, H3A 3H3

MANUAL DE INSTRUÇÕES

– Anexo

Para los modelos

AC310, AC315, AC417, AC510, AC517

AVISOS E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- O intercomunicador para bebés só pode ser utilizado entre os 10°C e os 40°C (50°F e os 104°F), com uma HR máx. de 75%. Não exceder os 28°C (82,4°F) durante longos períodos de funcionamento – consulte Avisos e Instruções de Segurança – Especificações das pilhas. Deve-se evitar sempre a exposição solar.

AVISOS SOBRE AS PILHAS

- As pilhas usadas na Unidade dos Pais podem inchar se não forem utilizadas nem guardadas corretamente, mas também devido à sua antiguidade, padrão de utilização, condições ambientais (sobreaquecimento), sobrecarregamentos, sobredescarregamentos, utilização incorreta dos carregadores e a danos físicos. Consulte a Declaração de Aviso Sobre as Pilhas online da Angelcare <https://angelcarebaby.com/battery-safety>
- Retire as pilhas de ambas as unidades se guardar o produto durante mais de 30 dias, porque o conteúdo destas pode verter e danificar o produto.
- Troque as pilhas gastas logo que possível e descarte-as de forma apropriada, pois estas têm uma maior probabilidade de verter para o produto. Se uma pilha verter o conteúdo ou apresentar fissuras (e estiver inchada), elimine o produto de forma responsável.
- NÃO guarde este produto, ou as pilhas fornecidas ou indicadas para utilização com este produto, em ambientes com temperatura e humidade elevadas e evite a exposição à luz solar – a pilha poderá verter, inchar e provocar danos. A bateria de lítio da Unidade dos Pais deve-se guardar a 23±5°C (73,4 ±9°F) e a uma HR ≤ a 75%. Guarde sempre o produto com cerca de 50% da carga e não o deixe guardado mais do que 3 meses sem o carregar.

www.angelcarebaby.com

Angelcare Canada Inc.

2000 McGill College Avenue, Suite 250
Montreal, Quebec, Canada, H3A 3H3

GEBRUIKSAANWIJZING

– Bijlage

N
L

Voor de modellen

AC310, AC315, AC417, AC510, AC517

WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- De babyfoon mag uitsluitend worden gebruikt bij een temperatuur tussen 10°C en 40°C (50°F en 104°F), max 75% RLV. Niet langdurig boven 28°C (82,4°F) gebruiken – zie Waarschuwings- en veiligheidsinstructies - Specifiek voor batterijen. Direct zonlicht altijd vermijden.

BATTERIJWAARSCHUWINGEN

- Het type batterij dat in de ouderunit wordt gebruikt kan opbollen. Dit gebeurt indien deze niet op de juiste wijze wordt gebruikt of bewaard, zoals bijvoorbeeld leeftijd, gebruikspatroon, omgevingsfactoren (oververhitting), te veel laden of te diep ontladen, gebruik van verkeerde opladers en fysiek onoordeelkundig gebruikbeschadiging. Zie de Angelcare online waarschuwingsverklaring voor batterijen
<https://angelcarebaby.com/battery-safety>
- Verwijder de batterijen uit de toestellen als u het product langer dan 30 dagen opbergt, aangezien batterijen kunnen gaan lekken en het product kunnen beschadigen.
- Breng lege batterijen zo snel mogelijk naar een inzamelpunt. De kans op lekken is groter als u lege batterijen in de toestellen laat zitten. Gooi batterijen op verantwoorde wijze weg als zij lekken (en opbollen).
- Bewaar dit product of de batterijen die hetzij zijn hetzij voor dit product zijn goedgekeurd NIET op een plaats met hoge temperaturen of een hoge vochtigheid en vermijd direct zonlicht. – Dit kan potentieel leiden tot lekkage van de batterij, opbollen, letsel en schade. De lithiumbatterij van de ouderunit moet bij 23±5°C (73,4 ± 9°F) bij ≤ 75% RH worden bewaard. Bewaar het product altijd met ongeveer 50% lading en bewaar het niet langer dan 3 maanden zonder op te laden.

www.angelcarebaby.com

Angelcare Canada Inc.

2000 McGill College Avenue, Suite 250
Montreal, Quebec, Canada, H3A 3H3

MANUALE D'USO

– Appendice

Per i modelli

AC310, AC315, AC417, AC510, AC517

AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- È possibile utilizzare il baby monitor esclusivamente a una temperatura compresa tra 10 °C e 40 °C (50 °F e 104 °F), con UR massima al 75%. Non superare 28 °C (82,4 °F) per lunghi periodi di utilizzo (vedere Avvertenze e istruzioni per la sicurezza, sezione specifica delle batterie). Evitare sempre la luce diretta del sole.

AVVERTENZE SULLE BATTERIE

- Può verificarsi un rigonfiamento sulle batterie in base al tipo utilizzato nell'unità genitore, se non utilizzate o conservate correttamente, inclusi, a titolo esemplificativo, l'età, le abitudini di utilizzo, le condizioni ambientali (surriscaldamento), il caricamento o lo scaricamento eccessivo, l'utilizzo di caricatori errati e l'abuso o il danneggiamento fisico. Fare riferimento all'informativa sulle avvertenze sulle batterie online di Angelcare <https://angelcarebaby.com/battery-safety>
- Rimuovere le batterie dalle unità in caso di non utilizzo del prodotto per oltre 30 giorni per evitare la fuoriuscita di sostanze e danni al prodotto.
- Smettere le batterie "esaurite" quanto prima, dal momento che hanno maggiore probabilità di riversare liquido nel prodotto. Se una batteria perde liquido o lascia fuoriuscire gas (e presenta rigonfiamenti), provvedere al suo smaltimento responsabile.
- NON conservare questo prodotto o le batterie in dotazione o considerate idonee a questo prodotto in ambienti ad alta temperatura e ad alta umidità ed evitare la luce diretta del sole, perché ciò può causare possibili fuoriuscite di sostanze dalle batterie stesse, rigonfiamenti e danni. La batteria al litio dell'unità genitore deve essere conservata a una temperatura di 23 ± 5 °C ($73,4 \pm 9$ °F), con UR a $\leq 75\%$. Conservare sempre il prodotto con circa il 50% di carica e non riporlo per più di 3 mesi senza caricarlo.

www.angelcarebaby.com

Angelcare Canada Inc.

2000 McGill College Avenue, Suite 250
Montreal, Quebec, Canada, H3A 3H3

INSTRUKCJA OBSŁUGI

– Załącznik

Dotyczy modeli

AC310, AC315, AC417, AC510, AC517

OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niani elektronicznej można używać wyłącznie w temperaturze od 10°C do 40°C (od 50°F do 104°F), przy wilgotności względnej wynoszącej maksymalnie 75%. Jeśli urządzenie będzie używane przez dłuższy czas, temperatura nie może przekraczać 28°C (82,4°F) – patrz Ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa – akumulatory. Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie słońca.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Do spuchnięcia akumulatora może dojść w przypadku typu akumulatora zasilającego odbiornik, jeśli nie będzie on prawidłowo używany lub przechowywany, co obejmuje m.in. wiek, sposób użytkowania, warunki środowiskowe (przegrzanie akumulatora), nadmierne naładowywanie i rozładowywanie, używanie nieodpowiednich ładowarek oraz niewłaściwe użytkowanie i fizyczne uszkodzenie. Więcej informacji można znaleźć w internetowym oświadczeniu firmy Angelcare w sprawie ostrzeżeń dotyczących akumulatorów dostępnym pod adresem - <https://angelcarebaby.com/battery-safety>
- Wyjąć akumulatory z urządzeń w przypadku przechowywania produktu dłużej niż 30 dni, ponieważ może dojść do wycieku elektrolitu i uszkodzenia produktu.
- Utylizować zużyte akumulatory możliwie najszybciej, gdyż w ich przypadku ryzyko wycieku i uszkodzenia produktu jest większe. Jeśli nastąpił wyciek elektrolitu z akumulatora (i akumulator spuchł), należy go w sposób odpowiedzialny zutylizować.
- NIE przechowywać tego produktu ani akumulatorów dostarczonych lub wskazanych do użytkowania z produktem w miejscach o wysokiej temperaturze i wysokiej wilgotności ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie słońca – takie przechowywanie może doprowadzić do ewentualnego wycieku elektrolitu z akumulatora, spuchnięcia akumulatora, a także spowodować ewentualną szkodę i uszkodzenie produktu. Akumulator litowy odbiornika należy przechowywać w temperaturze 23°C ±5°C (73,9°F ±9°F), przy wilgotności względnej wynoszącej maksymalnie 75%. Zawsze przechowywać produkt naładowany w ok. 50%. Nie wolno przechowywać produktu przez ponad 3 miesiące bez ładowania.

www.angelcarebaby.com

Angelcare Canada Inc.

2000 McGill College Avenue, Suite 250
Montreal, Quebec, Canada, H3A 3H3

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

– Melléklet

AC310, AC315, AC417, AC510, AC517
modellek

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- A készülék 10 °C és 40 °C (50 °F és 104 °F) közötti hőmérsékleten használható, max. 75%-os relatív páratartalom mellett. A környezeti hőmérséklet ne haladja meg huzamosabb ideig a 28 °C (82,4 °F)-ot – lásd a Figyelmeztetések és Biztonsági óvintézkedések rész akkumulátorra vonatkozó szakaszát. Mindig kerülni kell a közvetlen napfényt.

AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS

- A szülői egységben lévő akkumulátor akkor duzzadhat meg, ha azt nem megfelelően használják vagy tárolják. Ilyen problémát okozhat többek között, de nem kizárólagosan az akkumulátor kora, a használati mód, a környezeti viszonyok (túlmelegedés), a túltöltés, a túlzott lemerítés, a nem megfelelő töltő használata és a fizikai sérülések. Tekintse meg az Angelcare akkumulátorokkal kapcsolatos online figyelmeztetését :
<https://angelcarebaby.com/battery-safety>
- Ha a terméket 30 napnál hosszabb ideig tervezi tárolni, vegye ki belőle az akkumulátorokat, mivel szivároghatnak, ami károsíthatja az eszközt.
- A lemerült akkumulátorokat a lehető leghamarabb távolítsa el, mivel ezek nagyobb valószínűséggel folynak ki a termék belsejében. A szivárgó vagy eresztő (és felduzzadt) akkumulátorokat úgy selejtezze ki, hogy ne károsítsa a környezetet.
- NE tárolja a terméket vagy a termékhez mellékelt vagy azzal együtt használható akkumulátorokat magas hőmérsékletű vagy páratartalmú, illetve közvetlen napfénynek kitett helyen – ez az akkumulátor szivárgásához, duzzadásához, és potenciálisan sérüléshez vezethet. A szülői egység lítiumion-akkumulátorát 23 ±5 °C (73,9 ±9 °F) hőmérsékleten kell tárolni, ≤ 75% relatív páratartalom mellett. A terméket mindig kb. 50%-ra feltöltve tárolja, és ne tárolja több mint 3 hónapig töltés nélkül.

www.angelcarebaby.com

Angelcare Canada Inc.

2000 McGill College Avenue, Suite 250
Montreal, Quebec, Canada, H3A 3H3

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ ΟΔΗΓΙΩΝ

- Παράρτημα

Για τα μοντέλα

AC310, AC315, AC417, AC510, AC517

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η βρεφική συσκευή παρακολούθησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες μεταξύ 10°C και 40°C (50°F και 104°F), μέγιστο 75% RH. Μην ξεπερνάτε τους 28°C (82,4°F) για μεγάλα χρονικά διαστήματα χρήσης - βλ. οδηγίες Προειδοποίησης και Ασφάλειας - Ειδικά για την μπαταρία. Αποφεύγετε την άμεση επαφή με την ηλιακή ακτινοβολία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η διόγκωση της μπαταρίας ενδέχεται να προκληθεί με τον τύπο της μπαταρίας που χρησιμοποιείται στη μητρική μονάδα, εάν δεν χρησιμοποιείται ή αποθηκεύεται σωστά, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, της ηλικίας, του τρόπου χρήσης, των περιβαλλοντικών συνθηκών (υπερθέρμανση), της υπερβολικής φόρτισης, της υπερβολικής εκφόρτισης, της χρήσης λανθασμένων φορτιστών και της φυσικής κακοποίησης/βλάβης. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική δήλωση Προειδοποίησης Μπαταρίας της Angelcare - <https://angelcarebaby.com/battery-safety>
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες και από τις μονάδες εάν σκοπεύετε να αποθηκεύσετε το προϊόν για διάστημα μεγαλύτερο των 30 ημερών, καθώς μπορεί να προκληθεί διαρροή των μπαταριών και ζημιά στο προϊόν.
- Απορρίψτε τις «νεκρές» μπαταρίες το συντομότερο δυνατό, καθώς οι «νεκρές» μπαταρίες είναι πιο πιθανό να παρουσιάσουν διαρροή σε ένα προϊόν. Αν μια μπαταρία έχει διαρροή, εξαέρωση (και διόγκωση), απορρίψτε το προϊόν με υπευθυνότητα.
- ΜΗΝ αποθηκεύετε αυτό το προϊόν ή τις μπαταρίες που παρέχονται ή προορίζονται για χρήση με αυτό το προϊόν σε σημεία υψηλής θερμοκρασίας και υψηλής υγρασίας και αποφύγετε την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία - αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε πιθανή διαρροή της μπαταρίας, διόγκωση και πιθανή βλάβη και ζημιά. Η μπαταρία λιθίου της μητρικής μονάδας πρέπει να αποθηκεύεται σε θερμοκρασία 23 ± 5°C (73,4 ± 9°F) και σε ποσοστό υγρασίας ≤ 75%. Αποθηκεύετε πάντα το προϊόν με περίπου 50% φόρτιση και μην το αποθηκεύετε για περισσότερο από 3 μήνες χωρίς φόρτιση.

www.angelcarebaby.com

Angelcare Canada Inc.

2000 McGill College Avenue, Suite 250
Montreal, Quebec, Canada, H3A 3H3